



OTTAWA BOARD OF HEALTH REPORT 4 CONSEIL DE SANTÉ D'OTTAWA RAPPORT 4

**TO THE COUNCIL OF THE CITY OF OTTAWA
AU CONSEIL DE LA VILLE D'OTTAWA**

**25 SEPTEMBER 2019
LE 25 SEPTEMBRE 2019**

The **BOARD OF HEALTH FOR THE CITY OF OTTAWA HEALTH UNIT** met on **16 SEPTEMBER 2019** and submits the item contained in this report for the **approval** of Council at its meeting of **25 SEPTEMBER 2019**.

Le **CONSEIL DE SANTÉ DE LA CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE LA VILLE D'OTTAWA** s'est réuni le **16 SEPTEMBRE 2019** et soumet l'article du présent rapport au Conseil **pour approbation** lors de sa réunion du **25 SEPTEMBRE 2019**.

PRESENT / PRÉSENCES :

Members / membres : K. Egli (Chair / président), T. DeGiovanni (Vice-Chair / vice-président), E. Banham, J. Cloutier, E. El-Chantiry, G. Gower, T. Kavanagh, L. Leikin, S. Menard, S. Pinel, P. Tilley

INDEX

NO. /N ^o	ITEM	PAGE	ARTICLE
	OTTAWA BOARD OF HEALTH		CONSEIL DE SANTÉ D'OTTAWA
1.	PUBLIC HEALTH MODERNIZATION AND THE RELATIONSHIP BETWEEN THE CITY OF OTTAWA AND OTTAWA PUBLIC HEALTH <u>ACS2019-OPH-BOH-0012</u>	01	MODERNIZATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET LA RELATION ENTRE LA VILLE D'OTTAWA ET SANTÉ PUBLIQUE OTTAWA <u>ACS2019-OPH-BOH-0012</u>

1. PUBLIC HEALTH MODERNIZATION AND THE RELATIONSHIP BETWEEN
THE CITY OF OTTAWA AND OTTAWA PUBLIC HEALTH

MODERNIZATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET LA RELATION ENTRE LA
VILLE D'OTTAWA ET SANTÉ PUBLIQUE OTTAWA

BOARD OF HEALTH RECOMMENDATION

That City Council request that the Mayor ask the Minister of Health to maintain the relationship between the City of Ottawa and Ottawa Public Health, which maximizes the coordination between public health programs and municipal services, and benefits from the integration of administrative and other efficiencies.

RECOMMANDATION DU CONSEIL DE SANTÉ

Que le Conseil municipal invite le maire à demander au ministre de la Santé de maintenir la relation entre la Ville d'Ottawa et Santé publique Ottawa, laquelle optimise la coordination entre les programmes de santé publique et les services municipaux, et tire parti de l'intégration des économies administratives et des autres économies.

DOCUMENTATION

1. Ottawa Board of Health Report dated September 16, 2019 (ACS2019-OPH-BOH-0012)
2. Extract of Draft Minutes for the Board of Health meeting of September 16, 2019

DOCUMENTATION

1. Rapport du Conseil de santé daté le 16 septembre 2019 (ACS2019-OPH-BOH-0012)
2. Extrait du procès-verbal provisoire de la rencontre du 16 septembre 2019 du Conseil de santé